



Coimisiún
na Meán

κώδικας υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων

Πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων

Ημερομηνία δημοσίευσης: Νοέμβριος 2024

Περιεχόμενα

1.	Εισαγωγή	3
2.	Πεδίο εφαρμογής και δικαιοδοσία	3
3.	Σκοπός, προετοιμασία και εφαρμογή του κώδικα και των κανόνων	5
	Σκοπός	5
	Προετοιμασία του κώδικα και των κανόνων	5
4.	Κανονιστικές αρχές σχετικές με τον κώδικα και τους κανόνες	5
	Γενικοί καταστατικοί στόχοι και λειτουργίες	6
	Ειδικό καταστατικό στόχοι	7
5	Αυτοτέλεια	7
6	Παραίτηση	8
7	Συμμόρφωση και επιβολή του νόμου	8
8	Καταγγελίες και ενημέρωση	8
9	Κατευθυντήριες οδηγίες	9
10	Ορισμοί — Κώδικας υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων	9
	Διατάξεις του κώδικα υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων	13
11	Επιβλαβές περιεχόμενο	13
12	Δικαιώματα κινηματογραφικών έργων	14
13	Οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις	15
14	Χορηγία	16
15	Τοποθέτηση προϊόντων	17
	Διατάξεις των κανόνων για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων	19
16	Προσβασιμότητα κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων	19
	Κατευθυντήριες οδηγίες	22
	Παράγοντες επιρροής	22



1. Εισαγωγή

- 1.1 Σύμφωνα με το άρθρο 46N παράγραφος 1 και το άρθρο 46O παράγραφοι 1 και 5 του νόμου περί ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων του 2009, όπως τροποποιήθηκε με τον νόμο του 2022 για τη διαδικτυακή ασφάλεια και τη ρύθμιση των μέσων ενημέρωσης(«νόμος»), η Coimisiún na Meán («Επιτροπή») μπορεί να καταρτίζει κώδικες και κανόνες («κώδικες οπτικοακουστικών μέσων» και «κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων») που διέπουν τα πρότυπα και τις πρακτικές των ραδιοτηλεοπτικών φορέων και των παρόχων κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.
- 1.2 Σύμφωνα με το άρθρο 46N παράγραφος 5 του νόμου, η Επιτροπή εκδίδει κώδικες υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που προβλέπουν τα θέματα που πρέπει να προβλέπονται βάσει του άρθρου 5, του άρθρου 6 παράγραφος 1, του άρθρου 6α παράγραφοι 1 έως 3, του άρθρου 7β, των άρθρων 8, 9, 10 και 11 της οδηγίας (ΕΕ) 2010/13 [όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2018/1808] («οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων»)] (εκτός εάν προβλέπεται από τους κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων).
- 1.3 Σύμφωνα με το άρθρο 46O παράγραφος 9 του νόμου, οι κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων πρέπει να προβλέπουν τα θέματα που πρέπει να προβλέπονται βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1, του άρθρου 6α παράγραφος 1, των άρθρων 7, 7β, 8, 9, 10, 11, κεφάλαιο VI και των άρθρων 23 παράγραφος 2, 24 και 25 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (εκτός εάν προβλέπεται από κώδικες υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων).
- 1.4 Σύμφωνα με τα προαναφερθέντα καταστατικά καθήκοντα και υποχρεώσεις της, η Επιτροπή κατάρτισε τον παρόντα κώδικα υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης («κώδικας») και τους εν λόγω κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων («κανόνες»)¹. Ο κώδικας και οι κανόνες αρχίζουν να ισχύουν στις 5 Νοεμβρίου 2024.

2. Πεδίο εφαρμογής και δικαιοδοσία

- 2.1 Ο κώδικας και οι κανόνες θέτουν σε εφαρμογή τα άρθρα 5, 6 παράγραφος 1, 6α παράγραφοι 1 έως 3, τα άρθρα 7, 8, 9, 10 και 11 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων στην Ιρλανδία, στο μέτρο που αφορούν κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων.
- 2.2 Ο κώδικας και οι κανόνες εφαρμόζονται, αναλόγως, στους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που παρέχουν κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών

¹ Η Coimisiún na Meán αναγνωρίζει τον ρόλο που διαδραμάτιζε η Ομάδα Κατά παραγγελία Οπτικοακουστικών Υπηρεσιών («ODAS») και ο Κώδικας Δεοντολογίας της στην παροχή κανονιστικού πλαισίου για τους παρόχους κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων πριν από τη θέσπιση του κώδικα και των κανόνων. Μετά τη δημοσίευση του κώδικα και των κανόνων, η νομική βάση για τον κώδικα δεοντολογίας της ODAS θα ανακληθεί με κανονιστική πράξη. Η Coimisiún na Meán θα συνεχίσει τη διαρκή συνεργασία της με τα μέλη της ομάδας ODAS στο πλαίσιο της κανονιστικής συνεργασίας της με τον ευρύτερο τομέα των κατά παραγγελία υπηρεσιών.



μέσων.

- 2.3 Ο κώδικας και οι κανόνες εφαρμόζονται μόνο στους παρόχους υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που παρέχουν κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία του κράτους κατά την έννοια του άρθρου 2Α του νόμου.



3. Σκοπός, προετοιμασία και εφαρμογή του κώδικα και των κανόνων

Σκοπός

- 3.1 Σκοπός του κώδικα και των κανόνων είναι να διασφαλιστεί ότι οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που παρέχουν κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που υπάγονται στη δικαιοδοσία του κράτους συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5, 6 παράγραφος 1, 6α παράγραφοι 1 έως 3, 7,8, 9, 10 και 11 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων.

Προετοιμασία του κώδικα και των κανόνων

- 3.2 Σύμφωνα με το άρθρο 46N παράγραφος 6 του νόμου, η Επιτροπή έλαβε υπόψη της τα ακόλουθα θέματα κατά την κατάρτιση του κώδικα: -
- τον βαθμό βλάβης ή αδικήματος που ενδέχεται να προκληθεί από τη συμπερίληψη συγκεκριμένου θέματος στο υλικό του προγράμματος
 - το πιθανό μέγεθος και τη σύνθεση του δυνητικού κοινού για το υλικό του προγράμματος
 - την πιθανή προσδοκία του κοινού όσον αφορά τη φύση του υλικού του προγράμματος και τον βαθμό στον οποίο η φύση του υλικού του προγράμματος μπορεί να τεθεί υπόψη των δυνητικών μελών του κοινού
 - την πιθανότητα ακούσιας έκθεσης προσώπων που αγνοούν τη φύση του υλικού του προγράμματος μέσω των δικών τους ενεργειών
 - τη σκοπιμότητα να διασφαλιστεί ότι ο πάροχος ραδιοτηλεοπτικής υπηρεσίας ή κατά παραγγελία υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων ενημερώνει την Επιτροπή για κάθε αλλαγή που επηρεάζει τη φύση της υπηρεσίας και, ιδίως, για κάθε αλλαγή σχετική με την εφαρμογή των κωδικών υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων
 - τη σκοπιμότητα διατήρησης της ανεξαρτησίας του συντακτικού ελέγχου των προγραμμάτων.
- 3.3 Ο κώδικας και οι κανόνες καταρτίστηκαν σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 46Q του νόμου.

4. Κανονιστικές αρχές σχετικές με τον κώδικα και τους κανόνες

- 4.1 Κατά την ερμηνεία, την εφαρμογή και την επιβολή του κώδικα και των κανόνων, η Επιτροπή οφείλει, σύμφωνα με τα καθήκοντα δημοσίου δικαίου που υπέχει, να ενεργεί



νομίμως, ορθολογικά και δίκαια.

4.2 Ειδικότερα, η Επιτροπή πρέπει να ενεργεί σύμφωνα με:

- τους γενικούς καταστατικούς της στόχους και τα καθήκοντά της βάσει του νόμου,
- τους ειδικούς καταστατικούς στόχους στους οποίους βασίζεται ο κώδικας και οι κανόνες
- τα δικαιώματα που παρέχονται από το Σύνταγμα, τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, στο μέτρο που εφαρμόζεται δυνάμει του νόμου του 2003 για την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Συνθηκών της ΕΕ.

4.3 Κατά την ερμηνεία και την εφαρμογή του κώδικα και των κανόνων, η Επιτροπή θα λάβει δεόντως υπόψη:

- την επικύρωση από το κράτος της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία, ιδίως των άρθρων 9 (Προσβασιμότητα), 21 (Ελευθερία έκφρασης) και 30 (Συμμετοχή στην πολιτιστική ζωή, τις δραστηριότητες αναψυχής και ψυχαγωγίας και τον αθλητισμό)
- τις διατάξεις της ευρωπαϊκής πράξης για την προσβασιμότητα και της κανονιστικής πράξης αριθ. 636/2023 — κανονισμοί της Ευρωπαϊκής Ένωσης (απαιτήσεις προσβασιμότητας προϊόντων και υπηρεσιών) του 2023 (προγραμματίζεται να τεθεί σε ισχύ στις 28 Ιουνίου 2025).

Γενικοί καταστατικοί στόχοι και λειτουργίες

4.4 Το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του νόμου προβλέπουν ότι, κατά την άσκηση των καθηκόντων της, η Επιτροπή προσπαθεί να διασφαλίσει ότι τηρούνται οι δημοκρατικές αξίες που κατοχυρώνονται στο Σύνταγμα, ιδίως εκείνες που αφορούν τη νόμιμη ελευθερία έκφρασης, και ότι προστατεύονται τα συμφέροντα του κοινού, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων των παιδιών, με ιδιαίτερη δέσμευση για την ασφάλεια των παιδιών. Η Επιτροπή προσπαθεί επίσης να διασφαλίσει ότι οι πολιτικές της Επιτροπής σε σχέση με τις κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων εξυπηρετούν καλύτερα τις ανάγκες του πληθυσμού της νήσου της Ιρλανδίας όσον αφορά τα άτομα με αναπηρία, καθώς και τις απαιτήσεις τους για προσβασιμότητα στις εν λόγω υπηρεσίες.

4.5 Επιπλέον, η Επιτροπή πρέπει να προσπαθήσει να διασφαλίσει ότι οι κανονιστικές ρυθμίσεις της i) αφορούν υλικό προγραμμάτων και άλλο περιεχόμενο που είναι επιβλαβές ή παράνομο ii) λαμβάνουν υπόψη τις τεχνολογικές και κοινωνικές αλλαγές και iii) λειτουργούν κατά τρόπο αναλογικό, συνεπή και δίκαιο.

4.6 Το άρθρο 7 παράγραφος 3 του νόμου προβλέπει ότι, επιπλέον, η Επιτροπή, μεταξύ άλλων:

- ενθαρρύνει την παροχή υψηλής ποιότητας, ποικιλόμορφων και καινοτόμων



προγραμμάτων από παρόχους κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων

- προωθεί και ενθαρρύνει την περιβαλλοντική βιωσιμότητα στις πολιτικές και τις πρακτικές των παρόχων κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων
- συμμετέχει στη λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων κατά την άσκηση των καθηκόντων της και προωθεί τη λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων από εκείνους με τους οποίους διαβουλεύεται
- ενθαρρύνει τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του νόμου και τις διατάξεις οποιουδήποτε κώδικα, κανόνα ή άλλης νομοθετικής πράξης που έχει θεσπιστεί βάσει αυτού, με οποιονδήποτε τρόπο κρίνει σκόπιμο η Επιτροπή, μεταξύ άλλων με τη δημοσίευση κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να τηρηθούν οι εν λόγω διατάξεις.

4.7 Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του νόμου, κατά την άσκηση των καθηκόντων της, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη: την ασφάλεια των παιδιών και τις δημοσιευμένες πολιτικές του υπουργού για τα Παιδιά, την Ισότητα, την Αναπηρία, την Ένταξη και τη Νεολαία σε σχέση με το θέμα αυτό, τη ρύθμιση των τυχερών παιχνιδιών και τις δημοσιευμένες πολιτικές του υπουργού Δικαιοσύνης σχετικά με το θέμα αυτό, την κλιματική αλλαγή και την περιβαλλοντική βιωσιμότητα, και δημοσιευμένες πολιτικές του υπουργού Περιβάλλοντος, Κλίματος και Επικοινωνιών σχετικά με το θέμα αυτό, και δημοσιευμένες πολιτικές της κυβέρνησης σε σχέση με οποιοδήποτε από τα θέματα αυτά.

Ειδικό καταστατικό στόχοι

4.8 Σύμφωνα με το άρθρο 46N παράγραφος 5 και το άρθρο 46O παράγραφος 9 του νόμου, στόχος του κώδικα και των κανόνων είναι να διασφαλιστεί ότι οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που παρέχουν κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων και υπάγονται στη δικαιοδοσία του κράτους συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5, 6 παράγραφος 1, 6α παράγραφοι 1 έως 3, των άρθρων 7, 9, 8, 10 και 11 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων.

5 Αυτοτέλεια

5.1 Εάν οποιαδήποτε διάταξη του κώδικα και των κανόνων κριθεί παράνομη, άκυρη, απαγορευμένη, μη εκτελεστή ή ανεφάρμοστη (είτε γενικά είτε σε σχέση με συγκεκριμένο πάροχο ή παρόχους υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης) από κάθε άποψη, βάσει οποιουδήποτε νόμου (συμπεριλαμβανομένου του Συντάγματος και του ευρωπαϊκού δικαίου), η διαπίστωση αυτή δεν θίγει τη νομιμότητα, το κύρος, την εκτελεστότητα ή τη δυνατότητα εφαρμογής οποιασδήποτε άλλης διάταξης του κώδικα και των κανόνων ή μέρους αυτού, εκτός εάν η διαπίστωση κηρύσσεται εφαρμοστέα στην εν λόγω άλλη διάταξη ή σε μέρος αυτής, ή το ίδιο αντικείμενο της δικαστικής απόφασης.

5.2 Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, όλες οι άλλες διατάξεις και/ή μέρη του κώδικα και των



κανόνων παραμένουν πλήρως αποτελεσματικές, εφαρμοστέες και εκτελεστές. Στον βαθμό που είναι αναγκαίο, οποιαδήποτε διάταξη ή μέρος του κώδικα και των κανόνων, που κρίνεται παράνομη, άκυρη, απαγορευμένη, μη εκτελεστή ή ανεφάρμοστη, διαχωρίζεται από τον κώδικα και τους κανόνες.

6 Παράιτηση

- 6.1 Το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν απαντά ή δεν σχολιάζει οποιαδήποτε υποβολή, αξιολόγηση, πρόταση, έκθεση, δήλωση συμβατότητας ή οποιοδήποτε ανάλογο έγγραφο που της έχει υποβληθεί από κατά παραγγελία πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, που περιλαμβάνεται στο μητρώο κατά παραγγελία παρόχων υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που έχει δημιουργηθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τον νόμο, δεν θεωρείται αποδοχή ή έγκριση του περιεχομένου οποιουδήποτε μέρους του ίδιου και δεν συνεπάγεται ότι ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων έχει συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις του δυνάμει του νόμου και/ή του κώδικα και των κανόνων.
- 6.2 Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν ανταποκρίνεται σε ή δεν σχολιάζει οποιοδήποτε τέτοιο έγγραφο δεν δημιουργεί κανένα εμπόδιο κατά της Επιτροπής, ούτε συνιστά παραίτηση από οποιαδήποτε από τις εξουσίες ή τα δικαιώματά της δυνάμει του νόμου και/ή του κώδικα.

7 Συμμόρφωση και επιβολή του νόμου

- 7.1 Σύμφωνα με τα άρθρα 46N παράγραφος 10 και 46O παράγραφος 11 του νόμου, η μη συμμόρφωση παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων με τον κώδικα ή τους κανόνες συνιστά παράβαση για τους σκοπούς του μέρους 8B του νόμου.
- 7.2 Ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων διασφαλίζει ότι διαθέτει συστήματα και ελέγχους που αποδεικνύουν τη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις που περιέχονται στον κώδικα και τους κανόνες.
- 7.3 Σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 3 του νόμου, οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων που παρέχουν κατά παραγγελία υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων υποχρεούνται να καταρτίζουν και να εφαρμόζουν κώδικα δεοντολογίας για τον χειρισμό καταγγελιών σχετικά με τη μη συμμόρφωση του παρόχου υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης με κώδικα υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης ή με τους κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων.

8 Καταγγελίες και ενημέρωση

- 8.1 Άτομο μπορεί να υποβάλει καταγγελία εάν πιστεύει ότι ένας πάροχος κατά παραγγελία



υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν συμμορφώνεται με τον παρόντα κώδικα και τους κανόνες.

Στο πλαίσιο αυτό και λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση που υπέχει κάθε μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του άρθρου 7 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων να ορίζει ένα μεμονωμένο, εύκολα προσβάσιμο, μεταξύ άλλων από άτομα με αναπηρία, και διαθέσιμο στο κοινό επιγραμμικό σημείο επαφής για την παροχή πληροφοριών και τη λήψη καταγγελιών σχετικά με τυχόν ζητήματα προσβασιμότητας, η Επιτροπή έχει δημιουργήσει ένα κέντρο επαφής για τον χειρισμό ερωτημάτων και τη λήψη καταγγελιών σχετικά με τυχόν ζητήματα προσβασιμότητας.

Για πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία διεκπεραίωσης καταγγελιών, ανατρέξτε στον ιστότοπό μας (www.cnam.ie) ή μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κέντρο επικοινωνίας της Coimisiún na Meán στο τηλέφωνο +353 1 963 7755 ή στη διεύθυνση usersupport@cnam.ie.

- 8.2 Η Επιτροπή συμβουλεύει τους καταγγέλλοντες να υποβάλουν την καταγγελία τους στον πάροχο κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων σε πρώτο βαθμό, καθώς αυτός είναι ο ταχύτερος τρόπος εξέτασης και απάντησης.²

9 Κατευθυντήριες οδηγίες

- 9.1 Η Επιτροπή μπορεί να παρέχει γενικές μη δεσμευτικές κατευθυντήριες οδηγίες σχετικά με τις διατάξεις του κώδικα και των κανόνων κατόπιν αιτήματος ή όταν αυτό κρίνεται αναγκαίο. Η Επιτροπή επιφυλάσσεται του δικαιώματος να δημοσιεύει και να τροποποιεί κατά καιρούς τις κατευθυντήριες οδηγίες κατά την κρίση της.
- 9.2 Τα αιτήματα για παροχή κατευθυντήριων οδηγιών πρέπει να περιλαμβάνουν το σχετικό υλικό που συνδέεται με το αίτημα για παροχή κατευθυντήριων οδηγιών. Το αίτημα θα πρέπει να αναφέρει σαφώς τα τμήματα του κώδικα και των κανόνων, τα οποία ο αιτών θεωρεί συναφή, και να ορίζει το συγκεκριμένο ζήτημα σχετικά με το οποίο ο αιτών θα επιθυμούσε να λάβει καθοδήγηση.
- 9.3 Η Επιτροπή δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απόφαση (ή συνέπειες που απορρέουν από αυτήν) η οποία λαμβάνεται σε συνέχεια της λήψης μη δεσμευτικών κατευθυντήριων οδηγιών από την Επιτροπή.

10 Ορισμοί — Κώδικας υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και κανόνες για τις υπηρεσίες

² Στην περίπτωση των εμπορικών ανακοινώσεων, η Αρχή Προτύπων Διαφήμισης (ASA) διαχειρίζεται μη θεσμοθετημένη διαδικασία καταγγελιών. Η ASA εξετάζει καταγγελίες κατά του Κώδικα Προτύπων για τις Διαφημιστικές και Προωθητικές Ανακοινώσεις στην Ιρλανδία – βλ. <https://adstandards.ie> για περισσότερες πληροφορίες. Παρόμοιες διαδικασίες υποβολής καταγγελιών εφαρμόζονται σε άλλα ευρωπαϊκά κράτη μέλη από άλλα μέλη της Ευρωπαϊκής Συμμαχίας Διαφημιστικών Προτύπων (βλ. <https://www.easa-alliance.org/>).



ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ

Ως «**υπηρεσίες πρόσβασης**» νοείται ο υποτιτλισμός, υποτιτλισμός, η νοηματική γλώσσα (συμπεριλαμβανομένης της ιρλανδικής νοηματικής γλώσσας στην περίπτωση υπηρεσιών που απευθύνονται σε ιρλανδικό κοινό) και ακουστική περιγραφή, όπως ορίζεται στον παρόντα κώδικα και τους κανόνες.

Ως «**ακουστική περιγραφή**» νοείται ο σχολιασμός που δίνει στους θεατές που έχουν προβλήματα όρασης μια λεκτική περιγραφή του τι συμβαίνει στην οθόνη ανά πάσα στιγμή. Παρέχεται ως βοήθεια για την κατανόηση και την αξιοποίηση του προγράμματος. Η τεχνική χρησιμοποιεί ένα δεύτερο ηχητικό κομμάτι που περιγράφει το περιεχόμενο του προγράμματος και τη δράση στην οθόνη.

Ως «**οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση**» νοείται η εμπορική ανακοίνωση αποτελούμενη από εικόνες με ή χωρίς ήχο, η οποία αποσκοπεί στην άμεση ή έμμεση προώθηση των αγαθών, των υπηρεσιών ή της εικόνας φυσικού ή νομικού προσώπου που ασκεί οικονομική δραστηριότητα. Οι εικόνες αυτές συνοδεύουν ή περιλαμβάνονται σε πρόγραμμα ή βίντεο παραγόμενο από χρήστες έναντι πληρωμής ή παρόμοιου ανταλλάγματος ή για σκοπούς αυτοπροβολής. Μεταξύ των μορφών οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η τηλεοπτική διαφήμιση, η χορηγία, οι τηλεπωλήσεις και η τοποθέτηση προϊόντος.

Ως «**υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων**» νοείται:

- (α) η υπηρεσία, κατά την έννοια των άρθρων 56 και 57 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όταν
 - (i) ο κύριος σκοπός της υπηρεσίας
 - (ii) ή ο κύριος σκοπός ενός διαχωρίσιμου τμήματός της είναι η παροχή οπτικοακουστικών προγραμμάτων, μέσω δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών, στο ευρύ κοινό, υπό τη συντακτική ευθύνη του παρόχου της υπηρεσίας, με σκοπό την ενημέρωση, την ψυχαγωγία ή την εκπαίδευση ή
- (b) οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης.

Ως «**κατά παραγγελία υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων (κατά παραγγελία υπηρεσία)**» νοείται η υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων που παρέχεται από πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για την παρακολούθηση προγραμμάτων κατά τη χρονική στιγμή που επιλέγει ο χρήστης και, κατόπιν ατομικού αιτήματός του, βάσει καταλόγου προγραμμάτων που επιλέγει ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

Ως «**captioning (υποτιτλισμός)**» νοείται κείμενο επί της οθόνης που αναπαριστά αυτό που λέγεται στην οθόνη. Ωστόσο, αν και είναι παρόμοιο με τον υποτιτλισμό, δεν είναι τόσο εξελιγμένο και συνεπάγεται μια πιο βασική αναπαράσταση των όσων λέγονται στην οθόνη, μερικές φορές με ένα μόνο χρώμα, αυτολεξεί και μπορεί να έχει το κείμενο μόνο με κεφαλαία γράμματα.



Ως **«παιδί ή παιδιά»** νοείται πρόσωπο ή πρόσωπα ηλικίας κάτω των 18 ετών.

Ως **«συντακτική ευθύνη»** νοείται η άσκηση αποτελεσματικού ελέγχου όσον αφορά την επιλογή των προγραμμάτων και την οργάνωσή τους σε χρονολογικό προγραμματισμό εάν πρόκειται για τηλεοπτικές εκπομπές, ή σε κατάλογο εάν πρόκειται για κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων. Η συντακτική ευθύνη δεν συνεπάγεται υποχρεωτικά νομική ευθύνη δυνάμει του εθνικού δικαίου για το περιεχόμενο ή τις υπηρεσίες που παρέχονται.

Ως **«δίκτυο ηλεκτρονικών επικοινωνιών»** νοούνται τα συστήματα μετάδοσης, είτε βασίζονται είτε όχι σε μόνιμη υποδομή ή ικανότητα κεντρικής διοίκησης, και, κατά περίπτωση, εξοπλισμός μεταγωγής ή δρομολόγησης και άλλοι πόροι, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων δικτύου που δεν είναι ενεργά, τα οποία επιτρέπουν τη μεταφορά σημάτων με καλώδιο, ραδιοφωνικό, οπτικό ή άλλο ηλεκτρομαγνητικό μέσο, συμπεριλαμβανομένων των δορυφορικών δικτύων, σταθερών (δίκτυο δεδομένων κυκλοματομεταγωγής και πακετομεταγωγής, συμπεριλαμβανομένου του διαδικτύου) και κινητών δικτύων, συστημάτων καλωδίων ηλεκτρικής ενέργειας, στον βαθμό που χρησιμοποιούνται για τη μετάδοση σημάτων, δικτύων που χρησιμοποιούνται για ραδιοφωνικές και τηλεοπτικές εκπομπές και δικτύων καλωδιακής τηλεόρασης, ανεξαρτήτως του είδους των μεταφερόμενων πληροφοριών.

Ως **«ιρλανδική νοηματική γλώσσα»** νοείται η αυτόχθονη φυσική γλώσσα της κοινότητας των κωφών στην Ιρλανδία. Είναι μια οπτική, χωρική γλώσσα των χειρών αλλά και του προσώπου και του σώματος. Η ιρλανδική νοηματική γλώσσα έχει τις δικές της περίπλοκες γλωσσικές δομές, κανόνες και χαρακτηριστικά.

Ως **«πάροχος υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης»** νοείται το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει τη συντακτική ευθύνη για την επιλογή του οπτικοακουστικού περιεχομένου της υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων και καθορίζει τον τρόπο οργάνωσής του.

Ως **«τοποθέτηση προϊόντος»** νοείται κάθε μορφή οπτικοακουστικής εμπορικής ανακοίνωσης που συνίσταται στην παρουσίαση ή την αναφορά προϊόντος, υπηρεσίας ή του αντίστοιχου εμπορικού σήματος ώστε να εμφανίζεται εντός οπτικοακουστικού προγράμματος ή βίντεο παραγόμενου από χρήστη, έναντι πληρωμής ή αναλόγου ανταλλάγματος.

Ως **«πρόγραμμα»** νοείται σύνολο κινούμενων εικόνων με ή χωρίς ήχο που αποτελεί μεμονωμένο στοιχείο, ανεξάρτητα από το μήκος του, στο πλαίσιο προγραμματισμού ή καταλόγου που καταρτίζεται από πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων ταινιών μεγάλου μήκους, βιντεοκλίπ, αθλητικών εκδηλώσεων, κωμικών σειρών, ντοκιμαντέρ, παιδικών προγραμμάτων και πρωτότυπων έργων μυθοπλασίας.

Ως **«νοηματική γλώσσα»** νοείται η αυτόχθονη φυσική γλώσσα της κοινότητας των κωφών. Είναι μια οπτική, χωρική γλώσσα των χειρών αλλά και του προσώπου και του σώματος. Η νοηματική γλώσσα έχει τις δικές της περίπλοκες γλωσσικές δομές, κανόνες και χαρακτηριστικά.



Ως **«χορηγία»** νοείται κάθε συνεισφορά δημοσίων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων ή φυσικών προσώπων, που δεν παρέχουν υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων ή υπηρεσίες πλατφορμών διαμοιρασμού βίντεο ή δεν παράγουν οπτικοακουστικά έργα, για τη χρηματοδότηση υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, υπηρεσιών πλατφορμών διαμοιρασμού βίντεο, βίντεο παραγόμενων από χρήστες ή προγραμμάτων, με σκοπό την προώθηση της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος, της εικόνας, των δραστηριοτήτων ή των προϊόντων τους.

Ως **«συγκεκριμενισμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις»** νοείται η προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα προϊόντων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού προϊόντων ή ενός παρόχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τον χαρακτήρα της. Η παρουσίαση αυτή θεωρείται, ιδίως, σκόπιμη εάν πραγματοποιείται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος.

Ως **«τεχνικές που απευθύνονται στο υποσυνείδητο»** νοούνται οι εμπορικές επικοινωνίες που περιλαμβάνουν κάθε τεχνική συσκευή η οποία, με τη χρήση εικόνων πολύ μικρής διάρκειας ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο, αξιοποιεί τη δυνατότητα μετάδοσης μηνύματος σε μέλη ενός κοινού ή επηρεάζοντας με άλλον τρόπο το μυαλό τους, χωρίς να γνωρίζουν ή να γνωρίζουν πλήρως τι έχει γίνει.

Ως **«υποτιτλισμός»** νοείται κείμενο στην οθόνη που αναπαριστά ό,τι λέγεται στην οθόνη. Ο υποτιτλισμός μπορεί να είναι ανοικτός ή κλειστός. Ο ανοικτός υποτιτλισμός είναι υποτιτλισμός που παραμένει στην οθόνη ανά πάσα στιγμή. Ο κλειστός υποτιτλισμός μπορεί να είναι ορατός ή να μην είναι ορατός όπως το επιθυμεί το κοινό, με τη χρήση, για παράδειγμα, τηλεχειρισμού. Ο υποτιτλισμός μορφοποιείται έτσι ώστε να διευκολύνει την ερμηνεία και την κατανόηση του κειμένου και να το συνδέει ακριβέστερα με την ενέργεια επί της οθόνης.



Διατάξεις του κώδικα υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων

Οι ακόλουθες διατάξεις θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 46N παράγραφος 1 και το άρθρο 46N παράγραφος 5 του νόμου.

11 Επιβλαβές περιεχόμενο

11.1 Σύμφωνα με το άρθρο 46J παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ) του νόμου, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν διαθέτουν σε κατάλογο της υπηρεσίας:

- (a) οτιδήποτε μπορεί ευλόγως να θεωρηθεί συμπεριφορά που εμπίπτει στην έννοια της δημόσιας πρόκλησης για τέλεση τρομοκρατικού εγκλήματος, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541
- (b) οτιδήποτε μπορεί ευλόγως να θεωρηθεί ότι υποκινεί βία ή μίσος κατά ομάδες προσώπων ή μέλους ομάδας, βάσει οποιουδήποτε από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 21 του Χάρτη,³ δηλαδή φύλο, φυλή, χρώμα, εθνοτική καταγωγή ή κοινωνική προέλευση, γενετικά χαρακτηριστικά, γλώσσα, θρησκεία ή πεποιθήσεις, πολιτικά φρονήματα ή κάθε άλλη γνώμη, ιδιότητα μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσία, γέννηση, αναπηρία, ηλικία ή γενετήσιος προσανατολισμός. Η ιθαγένεια αποτελεί τέτοιο λόγο με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

11.2 Με την επιφύλαξη του άρθρου 11.1, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων παρέχουν επαρκείς πληροφορίες στο κοινό σχετικά με περιεχόμενο που ενδέχεται να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των παιδιών. Ο πάροχος υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων χρησιμοποιεί σύστημα που περιγράφει τον δυνητικά επιβλαβή χαρακτήρα του περιεχομένου της κατά παραγγελία υπηρεσίας οπτικοακουστικών μέσων.

11.3 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα προγράμματα με περιεχόμενο το οποίο μπορεί να βλάψει τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των παιδιών, όπως ενδεικτικά:

- (a) περιεχόμενο που αποτελείται από πορνογραφία,
- (b) περιεχόμενο που συνίσταται σε αδικαιολόγητη βία, διατίθενται μόνο κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα παιδιά δεν θα τα ακούσουν ή δεν θα τα βλέπουν κανονικά.

11.4 Τα κατάλληλα μέτρα για τους σκοπούς του άρθρου 11.3 μπορεί να συνεπάγονται τη

³ Αυτό περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τα μέλη της κοινότητας των «Ταξιδιωτών» και τις κοινότητες των Ρομά.



χρήση, από παρόχους κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, ορισμένων ή όλων των ακόλουθων μηχανισμών προστασίας:

- χρήση εκ των προτέρων προειδοποιήσεων για το περιεχόμενο
- παροχή γονικών ελέγχων, συμπεριλαμβανομένων των περιορισμένων τρόπων και της πρόσβασης PIN
- εργαλεία διασφάλισης της ηλικίας.⁴
- συστήματα πρόσβασης στον λογαριασμό, π.χ. όταν το περιεχόμενο είναι προσβάσιμο μόνο μέσω πιστωτικής κάρτας ή άλλων μηχανισμών εγγραφής.
- άλλα τεχνικά μέτρα που επιτυγχάνουν ισοδύναμο αποτέλεσμα με τα ανωτέρω.

11.5 Τα κατάλληλα μέτρα για τους σκοπούς του άρθρου 11.3 είναι αναλογικά προς τη δυνητική βλάβη του προγράμματος για τα παιδιά. Στο πλαίσιο αυτό, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνουν υπόψη τη δυνατότητα του υλικού να βλάψει τα παιδιά κατά τον καθορισμό της αναλογικής προσέγγισης που πρέπει να ακολουθηθεί. Στους παράγοντες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη περιλαμβάνονται: -

- i. Ο πιθανός βαθμός βλάβης που ενδέχεται να προκληθεί από το περιεχόμενο του προγράμματος.
- ii. Η πιθανότητα πρόσβασης των παιδιών στο περιεχόμενο.
- iii. Η φύση της κατά παραγγελία υπηρεσίας και το πιθανό κοινό της.

11.6 Με την επιφύλαξη του γενικού χαρακτήρα των άρθρων 11.3, 11.4 και 11.5, το πλέον επιβλαβές περιεχόμενο, δηλαδή η αδικαιολόγητη βία και η πορνογραφία, υπόκειται στα αυστηρότερα μέτρα.

11.7 Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα παιδιών που συλλέγονται ή παράγονται με άλλον τρόπο από παρόχους υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης σύμφωνα με τα άρθρα 11.3, 11.4 και 11.6 δεν υποβάλλονται σε επεξεργασία για εμπορικούς σκοπούς, όπως η άμεση εμπορική προώθηση, η κατάρτιση προφίλ και η συμπεριφορικά στοχευμένη διαφήμιση.

12 Δικαιώματα κινηματογραφικών έργων

12.1 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν μεταδίδουν κινηματογραφικά έργα εκτός των περιόδων που έχουν συμφωνηθεί με τους κατόχους των δικαιωμάτων.

⁴ Ένα μέτρο διασφάλισης της ηλικίας που βασίζεται αποκλειστικά στην υπεύθυνη δήλωση ηλικίας από τους χρήστες της υπηρεσίας δεν αποτελεί αποτελεσματικό μέσο διασφάλισης της ηλικίας για τους σκοπούς του παρόντος κώδικα και κανόνων.



13 Οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις

- 13.1 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων διασφαλίζουν ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που παρέχουν είναι άμεσα αναγνωρίσιμες ως τέτοιες.
- 13.2 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν περιλαμβάνουν εντός ή παράλληλα με τα προγράμματα τυχόν συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις ή οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που χρησιμοποιούν τεχνικές που απευθύνονται στο υποσυνείδητο.
- 13.3 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν παρέχουν οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που είναι επιζήμιες για το ευρύ κοινό, και συγκεκριμένα: -
- i. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που θίγουν τον σεβασμό της ανθρώπινης αξιοπρέπειας,
 - ii. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που περιλαμβάνουν ή προωθούν οποιαδήποτε διάκριση λόγω: φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, ιθαγένειας, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού,
 - iii. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που ενθαρρύνουν συμπεριφορές επιζήμιες για την υγεία ή την ασφάλεια,
 - iv. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που ενθαρρύνουν συμπεριφορές που βλάπτουν κατάφωρα την προστασία του περιβάλλοντος,
 - v. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για τσιγάρα και άλλα προϊόντα καπνού, καθώς και για ηλεκτρονικά τσιγάρα και περιέκτες επαναπλήρωσης,
 - vi. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που ενθαρρύνουν την αλόγιστη κατανάλωση αλκοολούχων ποτών,
 - vii. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για φάρμακα και θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος.
- 13.4 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν παρέχουν οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις επιβλαβείς για τα παιδιά, και συγκεκριμένα:
- i. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που παρακινούν άμεσα τα παιδιά να αγοράσουν ή να μισθώσουν ένα προϊόν ή μια υπηρεσία εκμεταλλευόμενες την απειρία ή την ευπιστία τους,
 - ii. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που ενθαρρύνουν άμεσα τα παιδιά



να πείσουν τους γονείς τους ή άλλους να αγοράσουν τα διαφημιζόμενα αγαθά ή υπηρεσίες,

- iii. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που εκμεταλλεύονται την ιδιαίτερη εμπιστοσύνη των παιδιών στους γονείς, τους εκπαιδευτικούς ή άλλα πρόσωπα,
- iv. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που δείχνουν αδικαιολόγητα παιδιά σε επικίνδυνες καταστάσεις,
- v. οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά που απευθύνονται ειδικά σε παιδιά.

13.5 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων διασφαλίζουν ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για αλκοολούχα ποτά που παρέχουν, με εξαίρεση τη χορηγία και την τοποθέτηση προϊόντων, συμμορφώνονται με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- i. οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν απευθύνονται ειδικά σε ανηλίκους ούτε, ιδίως, απεικονίζουν ανηλίκους που καταναλώνουν τα ποτά αυτά,
- ii. οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν συνδέουν την κατανάλωση αλκοόλ με βελτιωμένες σωματικές επιδόσεις ή με την οδήγηση,
- iii. οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν δημιουργούν την εντύπωση ότι η κατανάλωση αλκοόλ συμβάλλει στην κοινωνική ή σεξουαλική επιτυχία,
- iv. οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν ισχυρίζονται ότι το αλκοόλ έχει θεραπευτικές ιδιότητες ή ότι είναι διεγερτικό, καταφύγιο ή μέσο επίλυσης προσωπικών συγκρούσεων,
- v. οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν πρέπει να ενθαρρύνουν την υπέρμετρη κατανάλωση αλκοόλ ούτε να παρουσιάζουν αρνητικά την αποχή ή τη συγκράτηση,
- vi. οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις δεν δίνουν έμφαση στην υψηλή περιεκτικότητα σε αλκοόλη ως θετική ποιότητα των ποτών.

14 Χορηγία

14.1 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης ή προγραμμάτων που υπόκεινται σε χορηγία συμμορφώνονται με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- i. το περιεχόμενο των κατά παραγγελία υπηρεσιών ή προγραμμάτων που παρέχουν δεν επηρεάζεται σε καμία περίπτωση κατά τρόπο που να επηρεάζει την ευθύνη και τη συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων,



- ii. οι κατά παραγγελία υπηρεσίες ή προγράμματα που παρέχουν δεν ενθαρρύνουν άμεσα την αγορά ή τη μίσθωση αγαθών ή υπηρεσιών, ιδίως με ειδικές διαφημιστικές αναφορές στα εν λόγω αγαθά ή τις υπηρεσίες,
 - iii. το κοινό ενημερώνεται σαφώς για την ύπαρξη συμφωνίας χορηγίας,
 - iv. προγράμματα τα οποία δέχονται χορηγία πρέπει να επισημαίνονται σαφώς με την επωνυμία, το λογότυπο και/ή κάθε άλλο σύμβολο του χορηγού, όπως π.χ. αναφορά στο προϊόν ή τα προϊόντα ή στην υπηρεσία ή τις υπηρεσίες του ή με διακριτικό σήμα κατά κατάλληλο τρόπο για προγράμματα, κατά την έναρξη, τη διάρκεια και/ή το τέλος των προγραμμάτων.
- 14.2 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν επιτρέπουν την κατά παραγγελία παροχή υπηρεσιών ή προγραμμάτων από επιχειρήσεις των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η παραγωγή ή πώληση τσιγάρων και άλλων προϊόντων καπνού, καθώς και ηλεκτρονικών τσιγάρων και περιεκτών επαναπλήρωσης.
- 14.3 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν επιτρέπουν κατά παραγγελία υπηρεσίες ή προγράμματα, τα οποία οι ίδιοι παρέχουν, να προωθούν συγκεκριμένα φάρμακα ή θεραπευτικές αγωγές που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος.
- 14.4 Με την επιφύλαξη του άρθρου 14.3, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων μπορούν να επιτρέπουν κατά παραγγελία υπηρεσίες ή προγράμματα, τα οποία οι ίδιοι παρέχουν, να προωθούνται από το όνομα ή την εικόνα επιχειρήσεων των οποίων οι δραστηριότητες περιλαμβάνουν την παρασκευή ή την πώληση φαρμάκων και ιατρικής περίθαλψης.
- 14.5 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν επιτρέπουν τη χορηγία ειδησεογραφικών προγραμμάτων και προγραμμάτων επικαιρότητας που παρέχουν.
- 14.6 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων δεν επιτρέπουν την εμφάνιση λογότυπου χορηγίας κατά τη διάρκεια ντοκιμαντέρ ή θρησκευτικών προγραμμάτων που παρέχουν.

15 Τοποθέτηση προϊόντων

- 15.1 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων επιτρέπουν την τοποθέτηση προϊόντων σε κατά παραγγελία υπηρεσίες που παρέχουν, εκτός από ειδησεογραφικά προγράμματα και προγράμματα επικαιρότητας, προγράμματα για θέματα καταναλωτών, θρησκευτικά προγράμματα και παιδικά προγράμματα.
- 15.2 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων διασφαλίζουν ότι τα προγράμματα που περιέχουν τοποθέτηση προϊόντων συμμορφώνονται με τις ακόλουθες απαιτήσεις:
- i. το περιεχόμενο και η οργάνωση των εν λόγω προγραμμάτων στο πλαίσιο



καταλόγου δεν επηρεάζονται σε καμία περίπτωση κατά τρόπο που να επηρεάζει την ευθύνη και τη συντακτική ανεξαρτησία του παρόχου υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης,

- ii. δεν ενθαρρύνουν άμεσα την αγορά ή τη μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών, ιδίως με ειδικές διαφημιστικές αναφορές στα εν λόγω προϊόντα ή υπηρεσίες,
- iii. δεν δίνουν αδικαιολόγητη προβολή στο εν λόγω προϊόν,
- iv. το κοινό ενημερώνεται σαφώς για την ύπαρξη τοποθέτησης προϊόντος με κατάλληλη ταυτοποίηση κατά την έναρξη και τη λήξη του προγράμματος, καθώς και για την επανέναρξη του προγράμματος μετά από διαφημιστικό διάλειμμα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε σύγχυση εκ μέρους του θεατή.

Το άρθρο 15.2. iv. ανωτέρω εφαρμόζεται μόνο σε προγράμματα που έχουν παραχθεί ή ανατεθεί από τον πάροχο κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων ή από εταιρεία που συνδέεται με αυτόν.

15.3 Με την επιφύλαξη των άρθρων 15.1 και 15.2, τα προγράμματα δεν περιλαμβάνουν τοποθέτηση των ακόλουθων προϊόντων: -

- i. τσιγάρων και άλλων προϊόντων καπνού, καθώς και ηλεκτρονικών τσιγάρων και περιεκτών επαναπλήρωσης, ή τοποθέτηση προϊόντων από επιχειρήσεις των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η κατασκευή ή η πώληση των εν λόγω προϊόντων,
- ii. ειδικών φαρμάκων ή θεραπευτικών αγωγών που διατίθενται μόνο με ιατρική συνταγή στο κράτος.

15.4 Τα άρθρα 15.1, 15.2 και 15.3 εφαρμόζονται μόνο στα προγράμματα που παράγονται μετά τη 19η Δεκεμβρίου 2009.



Διατάξεις των κανόνων για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων

Οι ακόλουθες διατάξεις θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 46Ο παράγραφοι 1, 5, 6, 7 και 9 του νόμου.

16 Προσβασιμότητα κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων

- 16.1 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων λαμβάνουν αναλογικά μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα προγράμματα που διατίθενται στις κατά παραγγελία υπηρεσίες τους καθίστανται συνεχώς και σταδιακά πιο προσβάσιμα σε άτομα με αναπηρία μέσω της παροχής υπηρεσιών πρόσβασης, όπως ορίζεται στον παρόντα κώδικα και τους κανόνες.

Σχέδιο δράσης για την προσβασιμότητα

- 16.2 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων αναπτύσσουν σχέδιο δράσης για την προσβασιμότητα, το οποίο θα συμφωνηθεί με την Επιτροπή, όσον αφορά την υποχρέωση που ορίζεται στο άρθρο 16.1.
- 16.3 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής το πρώτο τους σχέδιο δράσης για την προσβασιμότητα εντός έξι μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κώδικα και των κανόνων και στη συνέχεια ετησίως.
- 16.4 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, κατά την ανάπτυξη του πρώτου και του επακόλουθου σχεδίου δράσης τους για την προσβασιμότητα αποδεικνύουν ότι έλαβαν δεόντως υπόψη τους παράγοντες επιρροής που ορίζονται στο άρθρο 16.6.
- 16.5 Το σχέδιο δράσης για την προσβασιμότητα που θα εκπονηθεί και θα συμφωνηθεί με την Επιτροπή όσον αφορά την υποχρέωση που ορίζεται στο άρθρο 16.1 αφορά τα ακόλουθα: -
- i. Το ποσοστό των υπηρεσιών πρόσβασης που ο πάροχος κατά παραγγελία υπηρεσιών μέσων επικοινωνίας προτείνει να καθιστά διαθέσιμες κάθε χρόνο στην (στις) κατά παραγγελία υπηρεσία (-ες) που παρέχει.
 - ii. Τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την τήρηση των προτύπων ποιότητας που ανέπτυξε η Επιτροπή σε συνέχεια του άρθρου 16.7.
 - iii. Προτάσεις σχετικά με την παροχή πληροφοριών έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το άρθρο 16.8.
 - iv. Τον τρόπο με τον οποίο ο πάροχος κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων θα προωθήσει τις υπηρεσίες πρόσβασης που διατίθενται στην (στις) κατά παραγγελία υπηρεσία (-ες) που παρέχει.



- v. Προτάσεις για διαβούλευση με τους χρήστες υπηρεσιών πρόσβασης, συμπεριλαμβανομένων των οργανισμών εκπροσώπησης ατόμων με αναπηρία, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης από τον πάροχο υπηρεσιών μέσω ενημέρωσης στις κατά παραγγελία υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που παρέχει.
- vi. Προτάσεις σχετικά με τη διασφάλιση της ύπαρξης προσβάσιμου μηχανισμού για την εξέταση καταγγελιών και ερωτήσεων από το κοινό όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης.
- vii. Προτάσεις του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων σχετικά με κατά παραγγελία υπηρεσίες για τη βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών πρόσβασής τους και την παρακολούθηση των υπηρεσιών τους, ώστε να διασφαλίζεται η συνεπής τήρηση των προτύπων ποιότητας.

Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων παρέχουν στην Επιτροπή το ετήσιο σχέδιο δράσης τους για την προσβασιμότητα σε προσβάσιμη μορφή και κατάλληλο για δημοσίευση στον ιστότοπο της Επιτροπής.

Παράγοντες επιρροής

16.6 Κατά τον καθορισμό των αναλογικών μέτρων που πρέπει να ληφθούν σύμφωνα με το άρθρο 16.1 και να προσδιοριστούν στο ετήσιο σχέδιο δράσης τους για την προσβασιμότητα, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων αποδεικνύουν ότι ελήφθησαν δεόντως υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες επιρροής,⁵ συγκεκριμένα: -

- i. Η φύση του παρόχου κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και των παρεχόμενων υπηρεσιών.
- ii. Το στάδιο ανάπτυξης του παρόχου κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και η ικανότητά του να παρέχει προσβάσιμα προγράμματα.
- iii. Το επίπεδο της τρέχουσας παροχής υπηρεσιών πρόσβασης που διατίθενται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων στις κατά παραγγελία υπηρεσίες που παρείχε.
- iv. Το είδος των προγραμμάτων που παρέχονται στον κατάλογο των κατά παραγγελία υπηρεσιών που παρέχονται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.
- v. Το κόστος των τεχνικών και ανθρώπινων πόρων για τον πάροχο υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης για την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης.
- vi. Η τεχνική ικανότητα του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων να παρέχει υπηρεσίες πρόσβασης στις κατά παραγγελία υπηρεσίες που παρέχει.

⁵ Μη δεσμευτικές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με αυτούς τους παράγοντες επιρροής έχουν εκπονηθεί από την Επιτροπή και είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση <https://cnam.ie>



Πρότυπα ποιότητας

- 16.7 Οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων τηρούν, στο μέτρο του δυνατού, πρότυπα ποιότητας για την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης που εφαρμόζει η Επιτροπή και αναπτύσσονται κατόπιν διαβούλευσης με το κοινό και τους παρόχους κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

Πληροφορίες έκτακτης ανάγκης

- 16.8 Όταν μια κατά παραγγελία υπηρεσία διαβιβάζει πληροφορίες έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων δημόσιων επικοινωνιών και ανακοινώσεων για καταστάσεις φυσικής καταστροφής, ο πάροχος της εν λόγω υπηρεσίας διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες αυτές παρέχονται κατά τρόπο προσβάσιμο σε άτομα με αναπηρία.

Σύστημα υποβολής εκθέσεων

- 16.9 Προκειμένου να μπορέσει η Επιτροπή να εκπληρώσει την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων που ορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή, κατά τρόπο που θα προσδιοριστεί περαιτέρω, σχετικά με την εφαρμογή του πρώτου και των επόμενων ετήσιων σχεδίων δράσης για την προσβασιμότητα που συμφωνήθηκαν με την Επιτροπή.



Κατευθυντήριες οδηγίες

Παράγοντες επιρροής

Το άρθρο 16 του κώδικα και των κανόνων για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων της Coimisiún na Meán «κώδικας και κανόνες για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων — πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων» αναφέρει ότι, κατά τον καθορισμό των αναλογικών μέτρων που πρέπει να λαμβάνονται για να διασφαλίζεται ότι τα προγράμματα που διατίθενται στις κατά παραγγελία υπηρεσίες τους καθίστανται συνεχώς και σταδιακά πιο προσβάσιμα σε άτομα με αναπηρία, οι πάροχοι κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων, κατά την ανάπτυξη του πρώτου και του επακόλουθου σχεδίου δράσης τους για την προσβασιμότητα αποδεικνύουν ότι έλαβαν δεόντως υπόψη τους παράγοντες επιρροής που ορίζονται στο άρθρο 16.6 των κανόνων. Το παρόν έγγραφο παρέχει περαιτέρω καθοδήγηση σχετικά με το θέμα αυτό.

i. Η φύση του παρόχου κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και των παρεχόμενων υπηρεσιών.

Κατευθυντήριες οδηγίες: Η υπηρεσία ή οι υπηρεσίες έχουν δημόσιο ή ιδιωτικό χαρακτήρα; Η υπηρεσία λαμβάνει δημόσια κονδύλια και, ως εκ τούτου, μπορεί να έχει περισσότερα καθήκοντα δημόσιας υπηρεσίας; Έχει η υπηρεσία συγκεκριμένους πολιτιστικούς, κοινωνικούς ή γλωσσικούς στόχους, οι οποίοι ενδέχεται να επηρεάσουν την ικανότητά της να παρέχει προσβάσιμες υπηρεσίες;

ii. Το στάδιο ανάπτυξης του παρόχου κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και η ικανότητά του να παρέχει προσβάσιμα προγράμματα.

Κατευθυντήριες οδηγίες: Για πόσο χρονικό διάστημα λειτούργησε η υπηρεσία ή οι υπηρεσίες; Πόση εμπειρία έχει ο πάροχος υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης; Υπάρχει ήδη επίπεδο εμπειρογνώσεως εντός του παρόχου υπηρεσιών μέσων ενημέρωσης ή διαθέσιμο σε αυτόν όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης; Ποιο είναι το μερίδιό τους στην αγορά;

iii. Το επίπεδο της τρέχουσας παροχής υπηρεσιών πρόσβασης.

Κατευθυντήριες οδηγίες: Ποιο είναι το σημείο εκκίνησής τους; Ποιος είναι ο βαθμός υποτιτλισμού, captioning, νοηματικής γλώσσας ή ακουστικής περιγραφής διατίθεται επί του παρόντος στις κατά παραγγελία υπηρεσίες που παρέχουν;

iv. Το είδος των προγραμμάτων που παρέχονται στον κατάλογο των κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

Κατευθυντήριες οδηγίες: Η υπηρεσία ή οι υπηρεσίες αποκτούν μεγάλο μέρος του



περιεχομένου τους από τρίτους; Πόσα προγράμματα εγχώριας παραγωγής παρέχει η υπηρεσία; Ο προγραμματισμός παράγεται ανεξάρτητα; Τα ερωτήματα αυτά είναι σημαντικά, δεδομένου ότι το είδος του προγραμματισμού στον κατάλογο επηρεάζει το κόστος, τις τεχνικές εγκαταστάσεις, το προσωπικό και την ικανότητα παροχής υπηρεσιών πρόσβασης.

v. Το κόστος των τεχνικών και ανθρώπινων πόρων για τον πάροχο κατά παραγγελία υπηρεσιών πρόσβασης οπτικοακουστικών μέσων.

Κατευθυντήριες οδηγίες: Ποια είναι η οικονομική ικανότητα του παρόχου υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων και οι πιθανές οικονομικές επιπτώσεις της παροχής υπηρεσιών πρόσβασης;

vi. Η τεχνική ικανότητα του παρόχου κατά παραγγελία υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων.

Κατευθυντήριες οδηγίες: Ποιες εγκαταστάσεις και ποια εμπειρογνώσια υπάρχουν επί του παρόντος στο πλαίσιο της υπηρεσίας για την παροχή υπηρεσιών πρόσβασης; Διαθέτει η υπηρεσία την τεχνική ικανότητα να παρέχει υπηρεσίες πρόσβασης; Ποιο επίπεδο και είδος τεχνικών εγκαταστάσεων και εμπειρογνώσιας θα απαιτούνταν;

